

Ablauf der Referendumsfrist 30. Dezember 1953

Bundesbeschluss

betreffend

die Genehmigung des Abkommens über die Schaffung einer Europäischen Organisation für kernphysikalische Forschung

(Vom 30. September 1953)

Die Bundesversammlung
der Schweizerischen Eidgenossenschaft,
nach Einsicht in die Botschaft des Bundesrates vom 15. August 1953¹⁾,
beschliesst:

Art. 1

Das Abkommen über die Schaffung einer Europäischen Organisation für kernphysikalische Forschung und das beigeheftete Finanzprotokoll²⁾ werden genehmigt.

Der Bundesrat ist ermächtigt, das Abkommen sowie das Finanzprotokoll zu ratifizieren.

Art. 2

Dieser Beschluss untersteht den Bestimmungen von Artikel 89, Absatz 3, der Bundesverfassung betreffend die Unterstellung der Staatsverträge unter das Referendum.

¹⁾ BBl 1953, II, 821.

²⁾ Abkommen und Finanzprotokoll siehe BBl 1953, II, 846 bzw. 856.

Also beschlossen vom Ständerat,

Bern, den 30. September 1953.

Der Präsident: **Schmuki**

Der Protokollführer: **F. Weber**

Also beschlossen vom Nationalrat,

Bern, den 30. September 1953.

Der Präsident: **Th. Holenstein**

Der Protokollführer: **Ch. Oser**

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Der vorstehende Bundesbeschluss ist gemäss Artikel 89, Absatz 3, der Bundesverfassung und Artikel 3 des Bundesgesetzes vom 17. Juni 1874 betreffend Volksabstimmung über Bundesgesetze und Bundesbeschlüsse zu veröffentlichen.

Bern, den 30. September 1953.

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates,

Der Bundeskanzler:

Ch. Oser

1268

Datum der Veröffentlichung 1. Oktober 1953
Ablauf der Referendumsfrist 30. Dezember 1953

Bundesbeschluss betreffend die Genehmigung des Abkommens über die Schaffung einer Europäischen Organisation für kernphysikalische Forschung (Vom 30. September 1958)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1953
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	39
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	01.10.1953
Date	
Data	
Seite	233-234
Page	
Pagina	
Ref. No	10 038 407

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.